

## **Grado en Magisterio en Educación Infantil 26511 - Inglés en educación infantil I**

**Guía docente para el curso 2012 - 2013**

**Curso: 1, Semestre: 2, Créditos: 6.0**

---

### **Información básica**

---

#### **Profesores**

- **María Elisenda Castro Escario** elies@unizar.es
- **Enrique Lafuente Millán** elafuen@unizar.es
- **Elena Asunción González Pastor** egonzal@unizar.es
- **Silvia Pellicer Ortín** spellice@unizar.es
- **Juan Antonio Tarancón De Francisco** juantar@unizar.es
- **Fernando Repullés Sánchez** fergolie@unizar.es
- **María Cruz Arcos Sorando** mcarcos@unizar.es
- **José Ramón Soriano Sánchez** jrsorian@unizar.es
- **Jose Maria Allue Sus** jmallue@unizar.es
- **Taciana Goiría Claramunt** tatedu@unizar.es

#### **Recomendaciones para cursar esta asignatura**

Aunque la asistencia a las clases no es obligatoria, se recomienda participar en las actividades de interacción oral, de comprensión auditiva, de producción escrita y de comprensión lectora que se propongan, tanto para el trabajo en el aula como fuera de ella, y que en su mayor parte corresponderán a un nivel de competencia lingüística de B1 o superior.

#### **Actividades y fechas clave de la asignatura**

Las actividades y fechas clave se comunicarán a través del Anillo Digital Docente (ADD) desde la plataforma que indique el profesorado (Blackboard o Moodle) o mediante documento escrito entregado al alumnado al comenzar el periodo lectivo de la asignatura. Las fechas de los exámenes finales se pueden consultar en la página web de las distintas facultades que imparten la titulación.

---

## Inicio

---

### Resultados de aprendizaje que definen la asignatura

**El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...**

**1:**

Comprende ideas y detalles del discurso hablado e interactúa adecuadamente en inglés sobre los temas trabajados durante el curso (ver apartado de contenidos).

**2:**

Comprende globalmente y con detalle distintos tipos de texto escrito en inglés, y deduce parte de la información.

**3:**

Expone con soltura y claridad algún aspecto relacionado con los contenidos del curso y se comunica en lengua inglesa con la corrección y eficacia que corresponden a este nivel.

**4:**

Redacta mensajes, historias cortas o anécdotas en inglés con grados aceptables de corrección y coherencia textual y comunicativa.

## Introducción

### Breve presentación de la asignatura

El objetivo principal de esta asignatura de formación básica es que el alumno mejore su competencia comunicativa oral y escrita en lengua inglesa y que se acerque a la cultura de los países de habla inglesa, centrándose especialmente en el entorno inmediato del niño.

---

## Contexto y competencias

---

### Sentido, contexto, relevancia y objetivos generales de la asignatura

**La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:**

Puesto que el objetivo principal de esta asignatura es que el alumno mejore su competencia comunicativa oral y escrita en lengua inglesa, se plantean resultados de aprendizaje centrados en las mismas. Así mismo, la evaluación medirá la competencia en las cuatro destrezas lingüísticas fundamentales: comprensión oral, comprensión escrita, expresión oral y expresión escrita.

### Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

Un graduado en magisterio debe ser competente en una lengua extranjera, hablada y escrita. Dada la supremacía del inglés en los ámbitos académico y profesional, la capacidad que el estudiante desarrolle para comunicarse y para formarse en esta lengua constituye la clave de su futura vida laboral. Esta asignatura facilitará al estudiante diversas herramientas: culturales, para contextualizar sus conocimientos lingüísticos; y estratégicas, para comprender su propio proceso de aprendizaje. Todas ellas le serán muy valiosas en su labor como docente.

## **Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...**

- 1:**  
Expresarse oralmente y por escrito en inglés.
- 2:**  
Poder comprender algún aspecto del desarrollo lingüístico en la primera infancia y abordar con eficacia situaciones de aprendizaje en contextos multiculturales y plurilingües (CG 6, CE 47).
- 3:**  
Fomentar una primera aproximación a una lengua extranjera (CT 10).
- 4:**  
Adquirir y mantener hábitos y destrezas para el aprendizaje autónomo y cooperativo (ejerciendo distintos roles), así como para promover y seleccionar los recursos más adecuados (CT 6, CG 11).
- 5:**  
En las capacidades de habla y escritura, y en el dominio de técnicas de expresión oral y escrita, manejando diferentes registros y usos lingüísticos (CE 43, 44, 46).
- 6:**  
Utilizar y aplicar las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) para aprender, comunicarse y compartir conocimientos en diferentes contextos.
- 7:**  
En el conocimiento de la literatura (especialmente la infantil) y de la tradición oral y el folklore, y utilizar rimas y canciones para promover la educación auditiva, rítmica y vocal (CE 45, 50).

## **Importancia de los resultados de aprendizaje que se obtienen en la asignatura:**

Las destrezas orales (en particular la expresión) constituyen aspectos prioritarios que fomentar en los estudiantes de esta especialidad: los futuros maestros de infantil serán un importante modelo de inglés hablado para muchos escolares, y su voz el primer medio de comunicación con ellos. La sociedad demanda profesores altamente competentes en una segunda lengua, capaces de utilizarla en el aula para impartir distintas materias y contribuir a la mejora de la calidad educativa. Sobre la formación de especialistas en Educación Infantil recae la responsabilidad de que comunicarse adecuadamente en inglés sea, al igual que lo es ya en otros países, un hecho natural para las futuras generaciones de estudiantes y profesionales españoles.

---

## **Evaluación**

---

### **Actividades de evaluación**

#### **El estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluación**

- 1:**  
El estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluación: Evaluación continua y/o Evaluación final)...  
  
Una evaluación continua y evaluación final serían términos más apropiados que 1º, 2º... parcial, ya que una lengua es primordialmente práctica y en la que se evalúa el progreso del estudiante.  
  
Por lo tanto, el estudiante que asista regularmente a las clases podrá ser evaluado mediante las siguientes pruebas:

**1.1** Evaluación continua (las fechas se anunciarán a comienzo de curso en Moodle u otros.):

- a) Expresión / interacción oral durante el curso (Speaking) 30%
- b) Lecturas complementarias (Extensive Reading) 10%

**1.2 Y, Evaluación final (a finales de mayo, antes de la fecha oficial de cada centro):**

- a) Morfosintaxis + uso del inglés + vocabulario (Grammar / Vocabulary) 30%
- b) Comprensión escrita (Reading Comprehension) 10%
- c) Expresión escrita (Writing) 10%
- d) Comprensión oral (Listening Comprehension) 10%

**2:**

El alumno que no haya asistido a las clases o que no haya superado alguna de las partes, se examinará de esas partes o del total en la prueba de evaluación global en la fecha prevista por el centro, que constará de los siguientes apartados:

Prueba global en la fecha oficial de cada centro:

- a) Expresión / interacción oral (Speaking) 30%
- b) Lecturas complementarias (Extensive Reading) 10%
- c) Morfosintaxis + uso del inglés + vocabulario (Grammar / Vocabulary) 30%
- d) Comprensión escrita (Reading Comprehension) 10%
- e) Expresión escrita (Writing) 10%
- f) Comprensión oral (Listening Comprehension) 10%

**2:**

### **Criterios de evaluación**

En las actividades de evaluación se valorarán los siguientes aspectos

Expresión / interacción oral: fluidez, corrección fonética, claridad en el mensaje, adecuación léxica, gramatical, pragmática y comunicativa (uso de estrategias para no recurrir a la lengua materna).

Expresión escrita: relevancia del mensaje y adecuación de las ideas al tema propuesto; organización, claridad y coherencia, adecuación morfosintáctica, léxica y ortográfica; adecuación estilística.

Comprensión oral: comprensión de la idea global y reconocimiento de los detalles de las grabaciones, formulación de inferencias sobre la actitud de los hablantes.

Comprensión escrita: comprensión de las ideas principales de un texto, localización de datos específicos, formulación de inferencias, utilización de claves contextuales para deducir el significado de palabras o expresiones desconocidas.

**2:**

### **Niveles de exigencia**

Calificación:

Los estudiantes deben obtener una calificación final igual o superior a 6 sobre 10 para superar la asignatura. Además, deben obtener una calificación igual o superior a 6 en cada una de las pruebas. No cumplir alguno de estos requisitos significa que el alumno no ha alcanzado el nivel mínimo de exigencia y, por tanto, no supera la asignatura.

Si los resultados de alguna de las actividades o partes de la evaluación en la primera convocatoria son inferiores a 6 sobre 10, el estudiante tendrá derecho a presentarse a las mismas en las fechas que marque el calendario oficial para la segunda convocatoria (web de cada facultad). Es decir, las notas de las partes superadas con 6 o más puntos sobre 10 en la primera convocatoria se guardarán para la segunda

convocatoria. Las pruebas de evaluación de esta segunda convocatoria serán similares a las de la primera.

Podrían subir nota quienes demuestren en el aula que preparan las tareas que se requieren a diario e interactúan "activamente" en el aula, con los demás estudiantes y profesor/a. (Téngase en cuenta que los estudiantes han de cumplimentar no solo 150 horas de forma obligatoria, sino las necesarias para su conseguir los objetivos propuestos, merced a su auto-aprendizaje y auto-corrección, tal y como figura en la propuesta de Moodle u otros...)

#### Contenido de las pruebas:

Expresión / interacción oral. Esta destreza se podrá evaluar de forma continua mediante exposiciones, dramatizaciones o narraciones realizadas durante las clases por los estudiantes, según los criterios anteriores. A estas actuaciones seguirá una breve interacción profesor-estudiante, abierta al resto del grupo. En caso de que los estudiantes no lleven a cabo la actividad de evaluación continua correspondiente, o no de modo satisfactorio, podrán demostrar su competencia oral como parte de la evaluación final. En la fecha marcada en la web de la facultad para la prueba global, si fuese posible, se convocará a los estudiantes a través del ADD u otro medio a una entrevista individual durante la cual describirán algún estímulo visual (por ejemplo una fotografía) relacionado con los contenidos del curso y expondrán brevemente alguna idea relacionada. A esto seguirá una interacción con el profesorado.

Lecturas complementarias. Las pruebas, que se convocarán en las fechas y lugares indicados por el profesorado durante el curso mediante el procedimiento habitual de comunicación (ADD u otro), consistirán en: cuestiones objetivas sobre comprensión global y datos esenciales.

Comprensión oral. Se utilizarán dos grabaciones, y se escuchará dos veces cada una. Los estudiantes responderán por escrito como se les indique (por ejemplo mediante cuestiones de opción múltiple o verdadero / falso).

El resto de las pruebas (morfosintaxis y expresión escrita) se basará en actividades similares a las realizadas durante el curso. En todas las secciones, y particularmente en la de expresión escrita, no ajustarse a temas o tareas propuestos es un criterio excluyente de evaluación, pudiendo obtener un 0 en la calificación de la destreza en cuestión si no se cumple dicho requisito.

Se recomienda consultar la normativa sobre evaluación del aprendizaje en la web de la Universidad, y los criterios específicos de corrección fijados por el profesorado, si los hubiere.

---

## Actividades y recursos

---

### Presentación metodológica general

#### **El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:**

Se siguen los principios del enfoque comunicativo, cuyo objetivo es el desarrollo de la competencia comunicativa del alumno en sus múltiples aspectos: discursivo, gramatical, pragmático, estratégico e intercultural. Las tareas de aprendizaje previstas se centran en la participación activa del estudiante.

#### **Contenidos**

La planificación de las diferentes actividades de aprendizaje se estructurará alrededor de los temas que tengan especial interés para los estudios y el desarrollo profesional del alumnado, principalmente:

1. Cultura e identidad social I.

Culture and Social Identity I.

2. Entorno infantil I: Juegos y juguetes, cantilenas, rimas, canciones de cuna.

Children environment I: Games and toys, chants, rhymes and lullabies.

3. Introducción a la literatura infantil I: Cuentos, leyendas, tradiciones ...

Introduction to children literature I: Tales, legends, traditions...

## **Actividades de aprendizaje programadas (Se incluye programa)**

**El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos comprende las siguientes actividades...**

- 1:** Reconocimiento de los aspectos formales y sus distintos usos y significados a través de actividades de observación, reflexión y resolución de problemas.
- 2:** Lectura extensiva fuera del aula (obras complementarias) e intensiva, de textos más breves.
- 3:** Audición o visionado de segmentos de vídeo con tareas de comprensión, análisis gramatical, pragmático y discursivo del lenguaje.
- 4:** Prácticas para mejorar la producción oral y corrección fonética
- 5:** Debates, dramatizaciones o actividades de simulación para la práctica oral.
- 6:** Búsqueda de información (internet, bibliotecas) sobre aspectos culturales relacionados con el programa para preparar una exposición oral.
- 7:** Práctica guiada de la escritura y autocorrección colaborativa.
- 8:** Prácticas con distintos recursos online para fomentar el aprendizaje autónomo.

## **Planificación y calendario**

### **Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos**

El calendario de pruebas parciales y presentación de trabajos se comunicará por el medio de comunicación señalado por el profesor: ADD o documento escrito entregado al alumnado al comenzar el periodo lectivo de la asignatura.

## **Referencias bibliográficas de la bibliografía recomendada**

### **Facultad de Ciencias Humanas y de la Educación**

- Carter, Ronald. Cambridge Grammar of English : a comprehensive guide : spoken and written English, grammar and usage / Ronald Carter, Michael McCarthy . 1st ed., 5th prnt. Cambridge ; Madrid : Cambridge University Press, 2010
- Eastwood, John. Oxford practice grammar : intermediate : with answers / John Eastwood . Oxford : Oxford University Press, 2006
- Hornby, Albert Sydney. Oxford advanced learner's dictionary of current English / A. S. Hornby . 8th ed., 1st. publ. with Vocabulary Trainer Oxford : Oxford University Press, 2010
- Legends of the British Isles Barcelona : Vicens Vives, 2008

### **Facultad de Ciencias Sociales y Humanas**

- Alexander, L.G.. Longman English grammar / L.G. Alexander . 1st. ed., 14th. impr. London ; New York : Longman, 1996
- Alexander, L.G.. Longman English grammar practice : for intermediate students / L. G. Alexander . 1st. ed., 19th impr. London ; New York : Longman, 2006
- Burgess, Sally. Going for gold. Upper intermediate : Language maximiser / Sally Burgess with Richard Acklam and Aramita Crace . 1st ed. Harlow (Essex) : Longman], 2003
- Cambridge international dictionary of English . 1st publ., repr. Cambridge : Cambridge University Press, 2001

- Capel, A. PET masterclass: Intermediate/ Annette Capel, Rosemary Nixon. Oxford: Oxford University, 2001
- Collins Cobuild...English language dictionary / developed and compiled in the English Department at the University of Birmingham as part of a language research project commissioned by Collins Publishers . [1st ed.,repr.] London ; Glasgow : Collins ; Stuttgart : Klett, 1993
- Forsyth, Will. Grammar activities. 1, Intermediate / Will Forsyth, Sue Lavender . [1st. ed.] Oxford : Heinemann, 1994
- Forsyth, Will. Grammar activities. 2, Intermediate / Will Forsyth, Sue Lavender . 1st. ed. (S.I.) : Macmillan, Heinemann, 1995
- Hornby, Albert Sydney. Oxford advanced learner's dictionary of current English / A. S. Hornby . 8th ed., 1st. publ. with Vocabulary Trainer Oxford : Oxford University Press, 2010
- Jones, Leo. Use of english : grammar practice activities for intermediate and upper-intermediate students. Teacher's book / Leo Jones . 1st publ., 3rd. repr. Cambridge [etc.] : Cambridge University Press, 1986
- Longman dictionary of contemporary English . 3rd ed., 2nd imp. Harlow, Essex : Longman, 2003
- Swan, Michael. Practical English usage / Michael Swan . - 2nd ed. Oxford : Oxford University Press, 1995
- Thomson, A. J.. A practical English grammar / A. J. Thomson, A. V. Martinet . - 4th ed., 10th impr. Oxford : Oxford University Press, 1990
- Thomson, A.J.. A practical English grammar : Exercises 1 / A.J. Thomson, A.V. Martinet . 3rd ed., 16th imp.
- Thomson, A.J.. A practical English grammar : Exercises 2 / A.J. Thomson, A.V. Martinet . - 3rd ed., 15th. imp. Oxford : University Press, 1999
- Vince, Michael. Intermediate language practice : with key / Michael Vince . 1st ed Oxford : Macmillan Heinemann, 1998